

Čeština pro XOOPS 2.5.7 -

Upoutávka na jazykové soubory pro nový systém.

Napsal/a: Žirafka

Datum zveřejnění: : 15. 05. 2015 v 21:12

Protože oficiální česká podpora Xoopsu již vlastně oficiálně nefunguje, viz www.xoops.cz, nezbylo mi, než se pustit do překladu samostatně. Něco jsem sice zkusila i pomocí jednoho překladatelského serveru, ale to mi silně nevyhovovalo, tak jsem toho zase nechala.

Překlad systému je vlastně hotový, ale ne na sto procent. Například nejsou hotové nápovědy, považovala jsem je za trochu zbytečné, protože jsem překlad dělala hlavně pro sebe a Žirafoviny, takže to nebylo třeba. Což nevyklučuje dodělání překladu někdy v budoucnu 😊 Také nejsou hotové některé věci, které mi nedávali smysl, nebo které prostě neumím přeložit, protože neznám kontext. Tak jsem je nechala v originále a až se někde vyskytnou, tak uvidím, kde je systém používá a podle toho pak jazykové soubory upravím.

Pokud budete chtít češtinu použít pro své stránky, tak si ji můžete stáhnout ve [Skladišti](#). Věřím, že bude užitečná, ačkoli bude jistě potřeba si ji trochu upravit k obrazu svému. Při překládání jsem totiž počítala s nasazením zde, proto je styl takový, jaký je. Nicméně si myslím, že jsem se snažila udělat překlad tak, aby byl použitelný i jinde.

Jazykové soubory jsou určeny pro Xoops 2.5.7 a beze změn i pro 2.5.7.1. Poslední verze totiž přinesla „jen“ bezpečnostní záplatu, ale žádné změny v jazykových souborech.